



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



F1-E9-00.6794

Página /Page 1/2

COMUNICACIÓN / *COMMUNICATION*:

Concerniente a ⁽¹⁾:

LA CONCESION DE HOMOLOGACIÓN
~~LA EXTENSIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA DENEGACIÓN DE HOMOLOGACIÓN~~
~~LA RETIRADA DE HOMOLOGACIÓN~~
~~EL CESE DEFINITIVO DE PRODUCCIÓN~~

Concerning ⁽¹⁾:

~~APPROVAL GRANTED~~
~~APPROVAL EXTENDED~~
~~APPROVAL REFUSED~~
~~APPROVAL WITHDRAWN~~
~~PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED~~

de un tipo de luz antiniebla trasera para vehículos a motor y sus remolques en aplicación del Reglamento Nº 38.
of a type of rear fog lamps for power-driven vehicles and their trailers pursuant to Regulation No.38.

Nº de homologación/ *Approval No.*: F1-E9-00.6794

Extensión Nº / *Extension No.*:-----

1. Marca de fábrica o comercial del dispositivo / *Trade name or mark of the device*: DOBMAR
2. Designación del tipo de dispositivo dado por el fabricante / *Manufacturer's name for the type of device*: DOB-99LED
3. Nombre y dirección del fabricante / *Manufacturer's name and adress*:
Przedsiębiorstwo Produkcyjne "DOBMAR" Maria i Janusz Gapińscy.
ul. Byszewska 54A
85-416 Bydgoszcz
Polska
4. En su caso, nombre y dirección del representante del fabricante / *If applicable, name and address of manufacturer's representative*:-----
5. Dispositivo presentado a homologación el / *Submitted for approval on*: 27/06/12
6. Servicio técnico encargado de los ensayos de homologación / *Technical service responsible for conducting approval test*: IDIADA
7. Fecha del acta de ensayos emitida por este servicio / *Date of report issued by that service*: 04/07/12
8. Número del acta de ensayos emitido por dicho servicio / *Number of report issued by that service*: PC12070070
9. Breve descripción / *Concise description*:
 - Número, categoría(s) y tipo de la(s) lámpara(s) / *Number, category and kind of light source(s)*:
30 x LEDS
 - Voltaje y potencia / *Voltage and wattage*: 12V / 3.5W
 - Módulo de fuente de luz: sí/no ⁽¹⁾ / *Light source module: yes/no* ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*



MINISTERIO
DE INDUSTRIA, ENERGÍA
Y TURISMO

DIRECCIÓN GENERAL DE INDUSTRIA Y DE
LA PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

SUBDIRECCIÓN GENERAL DE
CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL



F1-E9-00.6794

Página /Page 2/2

- Código de identificación específico del módulo de fuente de luz: / *Light source module specific identification code*:---
 - Condiciones geométricas de instalación y variaciones relacionadas (en su caso) / *Geometrical conditions of installation and relating variations (if any)*:---
 - Aplicación de una guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa / *Application of an electronic light source control gear/variable intensity control*: ---
 - (a) formando parte de la luz: si/no ⁽¹⁾ / *being part of the lamp: yes/no ⁽¹⁾*
 - (b) no formando parte de la luz: si/no ⁽¹⁾ / *being not part of the lamp: yes/no ⁽¹⁾*
 - Tensión(es) de entrada suministrada(s) por la guía de control electrónica de la fuente luminosa / *Input voltage(s) supplied by an electronic light source control gear*: ---
 - Fabricante de la guía de control electrónica/control de intensidad variable de la fuente luminosa y número de identificación (cuando la guía de control de la fuente luminosa forma parte de la luz pero no está incluida en el cuerpo de la luz) / *Electronic light source control gear/variable intensity control manufacturer and identification number (when the light source control gear is part of the lamp but is not included into the lamp body)*:---
 - Intensidad luminosa variable: si/no ⁽¹⁾ / *Variable luminous intensity: yes/no ⁽¹⁾*
10. Posición de la marca de homologación / *Position of the approval mark*: Ver documentación suministrada por el fabricante / *See documentation supplied by the manufacturer*
11. Motivos de la extensión (en su caso) / *Reason(s) of extension (if applicable)*: -----
12. Se concede/~~deniega~~/~~extiende~~/~~retira~~ la homologación ⁽¹⁾ / *Approval granted /~~refused~~ /~~extended~~ /~~withdrawn~~ ⁽¹⁾*
13. Lugar / *Place*: Madrid
14. Fecha / *Date*: Ver firma electrónica / *see electronic signature*
15. Firma / *Signature*:
- Antonio Muñoz Muñoz
SUBDIRECTOR GENERAL DE CALIDAD Y SEGURIDAD INDUSTRIAL
Resolución P.D. 28-06-2004
16. La lista de documentos en poder del Servicio Administrativo que ha concedido la homologación se adjunta a esta comunicación y puede ser obtenida bajo petición / *The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.*
- Informe del ensayo / *Test report*
 - Documentación suministrada por el fabricante / *Documentation supplied by the manufacturer*

⁽¹⁾ Táchese lo que no proceda / *Strike out what does not apply*

INFORME N° / REPORT No. PC12070070

RELATIVO A LA HOMOLOGACIÓN DE LAS LUCES ANTINEBLA TRASERAS PARA LOS
VEHÍCULOS A MOTOR Y SUS REMOLQUES SEGÚN LAS PRESCRIPCIONES DEL REGLAMENTO
ECE 38.00 / *CONCERNING THE APPROVAL OF REAR FOG LAMPS FOR MOTOR VEHICLES AND THEIR
TRAILERS ACCORDING TO REGULATION 38.00 ECE*

Solicitante / Applicant : Przedsiębiorstwo Produkcyjne "DOBMAR" Maria i Janusz Gapińscy.
ul. Byszewska 54A
85-416 Bydgoszcz
Polska

Marca comercial / Trade mark : DOBMAR

Tipo / Type : DOB-99LED

Lugar y fecha de emisión del informe /
Place and date of test report issue : L'Albornar, Santa Oliva (Tarragona)
04/07/12

CONCLUSIONES / *CONCLUSIONS*: El dispositivo presentado **CUMPLE** las prescripciones relativas a la homologación de las luces antiniebla traseras de categoría F1 en aplicación del Reglamento ECE 38.00 según se detalla en el anexo que se adjunta a este informe / *This device **FULFILLS** the prescriptions with regard to the approval of rear fog lamps of category F1 in application to Regulation 38.00 ECE as detailed in the annex to this report.*

Realizado/ *Performed by*

Joan Fonts Sala
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER

V. B°./ *Revised by:*

Ramon Santafè Guiu
JEFE DE DEPARTAMENTO
DEPARTMENT MANAGER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

ANEXO AL INFORME

ANNEX TO THE REPORT

RELATIVO A LA HOMOLOGACIÓN DE LAS LUCES ANTINEBLA TRASERAS PARA LOS
VEHÍCULOS A MOTOR Y SUS REMOLQUES SEGÚN LAS PRESCRIPCIONES DEL REGLAMENTO
ECE 38.00 / *CONCERNING THE APPROVAL OF REAR FOG LAMPS FOR MOTOR VEHICLES AND THEIR
TRAILERS ACCORDING TO REGULATION 38.00 ECE*

Solicitante / Applicant : Przedsiębiorstwo Produkcyjne “DOBMAR” Maria i Janusz Gapińscy.
ul. Byszewska 54A
85-416 Bydgoszcz
Polska

Marca comercial / *Trade mark* : DOBMAR

Tipo / *Type* : DOB-99LED

Identificación de las muestras /
Sample identification : PC12070070

Fuente luminosa / *Light source* : 30 x LEDS

Luz / *Lamp*: ~~-Simple / -Single~~
-Simple con más de una fuente luminosa / *-Single lamp with more than one light source*

Módulo de fuente luminosa /
Light source module : ~~si-yes/~~ no-no

Código específico de identificación del módulo de fuente luminosa /
Light source module specific identification code: ---

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

ESPECIFICACIONES GENERALES – MARCAJE / GENERAL SPECIFICATIONS - MARKING:

Resistencia a las vibraciones <i>/ Vibration endurance</i>	CORRECTO / CORRECT
Marcaje / <i>Marking</i>	CORRECTO / CORRECT

MÓDULOS DE FUENTES LUMINOSAS / LIGHT SOURCE MODULES

El diseño de los módulos de fuentes luminosas es tal que encajan únicamente en la designada y correcta posición, y solo se pueden retirar mediante el uso de herramientas / <i>The design of the light source module(s) is such that they can be fitted in no other position than the designated and corrects one and can only be removed with the use of tool(s).</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Módulos de fuentes luminosas no idénticos no son intercambiables en el interior del mismo cuerpo de la luz / <i>Non-identical light source modules, if any, are non-interchangeable within the same lamp housing.</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Resistencia a las manipulaciones / <i>Tamperproof</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
Un módulo de fuentes luminosas deberá ser diseñado de manera que, independientemente del uso de las herramientas, no podrá ser mecánicamente intercambiado con ninguna fuente luminosa reemplazable homologada / <i>A light source module shall be so designed that regardless of the use of tool(s), not mechanically interchangeable with any replaceable approved light source.</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

LÁMPARA(S) DE FILAMENTO REMPLAZABLE(S) / REPLACEABLE FILAMENT LAMP(S)

Lámpara de filamento homologada según el Reglamento ECE No.37 / <i>Filament lamp approved according to Regulation ECE No. 37</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
El diseño del dispositivo permite la fijación de la lámpara de filamento únicamente en su correcta posición / <i>The design of the device is such that the filament lamp can be fixed in no other position but the correct one.</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE
El portalámparas cumple con las características dadas en la Publicación CEI 60061 / <i>The filament lamp holder conform to the characteristics given in IEC Publication 60061.</i>	NO APLICABLE / NOT APPLICABLE

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

ESPECIFICACIONES COLORIMÉTRICAS / COLORIMETRIC SPECIFICATIONS

Coordenadas cromáticas / <i>Cromatic co-ordinates</i> (eje de referencia / <i>reference axis</i>)		MUESTRA A / <i>SAMPLE A</i>	MUESTRA B / <i>SAMPLE B</i>
x		0.702	0.702
y	$y \leq 0.335$	0.297	0.297
	$y \geq 0.980-x$		
z		0.001	0.001

Resultado del ensayo / *Test result*: Las muestras ensayadas cumplen con las especificaciones colorimétricas en el interior del campo correspondiente a la parrilla de distribución luminosa definida en el Reglamento. Fuera de este campo, no se observan variaciones bruscas de color / *The samples tested fulfil with the colorimetric specifications within the field of the light distribution grid defined in the present Regulation. Outside this field no sharp variation of colour is observed.*

ESPECIFICACIONES FOTOMÉTRICAS / PHOTOMETRIC SPECIFICATIONS

1. Intensidades luminosas medidas después de un minuto de encendido / *Luminous intensities measured after one minute of operation.*

Intensidad a lo largo de los ejes H($\pm 10^\circ$) y V($\pm 5^\circ$) / <i>Intensity along the H($\pm 10^\circ$) and V($\pm 5^\circ$) axis:</i> $150 \text{ cd} \leq I \text{ (cd)} \leq 300 \text{ cd}$	CORRECTO / CORRECT
Intensidad de la luz emitida en todas las direcciones en que la luz pueda ser observada cuando todas las fuentes luminosas estan encendidas / <i>Intensity of the light emitted in all directions in which the lamp can be observed when all light source is illuminated:</i> $I \text{ (cd)} \leq 300 \text{ cd}$	CORRECTO / CORRECT
Fuera de los ejes, ninguna intensidad en el interior del rombo limitado por las direcciones de medida extremas es inferior a 75 cd / <i>Outside the axis, no intensity within the rhombus defined by the extreme directions of measurement is below 75 cd.</i>	CORRECTO / CORRECT
Intensidad mínima requerida cuando falla una fuente de luz. / <i>Minimum Intensity required when one light source fails</i> Nota / <i>Note</i> : Todas las fuentes luminosas conectadas en serie son consideradas como una sola fuente luminosa / <i>All light sources which are connected in series are considered to be one light source .</i>	CORRECTO / CORRECT

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

PARRILLA DE DISTRIBUCIÓN LUMINOSA / *LIGHT DISTRIBUTION GRID*

MUESTRA A / *SAMPLE A*

V ↓H→	10°	5°	0°	5°	10°
max 5° min			300.0 239.6 Cd 150.0		
max 2.5° min		300.0 220.3 Cd 75.0		300.0 257.3 Cd 75.0	
max 0° min	300.0 215.5 Cd 150.0		300.0 255.0 Cd 150.0		300.0 247.9 Cd 150.0
max 2.5° min		300.0 183.7 Cd 75.0		300.0 218.3 Cd 75.0	
max 5° min			300.0 201.0 Cd 150.0		

MUESTRA B / *SAMPLE B*

V ↓H→	10°	5°	0°	5°	10°
max 5° min			300.0 241.5 Cd 150.0		
max 2.5° min		300.0 222.4 Cd 75.0		300.0 260.7 Cd 75.0	
max 0° min	300.0 217.1 Cd 150.0		300.0 258.3 Cd 150.0		300.0 249.3 Cd 150.0
max 2.5° min		300.0 185.8 Cd 75.0		300.0 221.3 Cd 75.0	
max 5° min			300.0 203.4 Cd 150.0		

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

2. Intensidades luminosas medidas después de 30 minutos de encendido / *Luminous intensities measured after 30 minutes of operation.*

Intensidad a lo largo de los ejes H($\pm 10^\circ$) y V($\pm 5^\circ$) / <i>Intensity along the H($\pm 10^\circ$) and V($\pm 5^\circ$) axis:</i> 150 cd \leq I (cd) \leq 300 cd	CORRECTO / CORRECT
Intensidad de la luz emitida en todas las direcciones en que la luz pueda ser observada cuando todas las fuentes luminosas estan encendidas / <i>Intensity of the light emitted in all directions in which the lamp can be observed when all light source is illuminated:</i> I (cd) \leq 300 cd	CORRECTO / CORRECT
Fuera de los ejes, ninguna intensidad en el interior del rombo limitado por las direcciones de medida extremas es inferior a 75 cd / <i>Outside the axis, no intensity within the rhombus defined by the extreme directions of measurement is below 75 cd.</i>	CORRECTO / CORRECT
Intensidad mínima requerida cuando falla una fuente de luz. / <i>Minimum Intensity required when one light source fails</i> Nota / <i>Note</i> : Todas las fuentes luminosas conectadas en serie son consideradas como una sola fuente luminosa / <i>All light sources which are connected in series are considered to be one light source .</i>	CORRECTO / CORRECT

PARRILLA DE DISTRIBUCIÓN LUMINOSA / *LIGHT DISTRIBUTION GRID*

MUESTRA A / *SAMPLE A*

V ↓ H →	10°	5°	0°	5°	10°
max 5° min			300.0 189.2 Cd 150.0		
max 2.5° min		300.0 174.0 Cd 75.0		300.0 203.2 Cd 75.0	
max 0° min	300.0 170.2 Cd 150.0		300.0 201.4 Cd 150.0		300.0 195.8 Cd 150.0
max 2.5° min		300.0 145.1 Cd 75.0		300.0 172.4 Cd 75.0	
max 5° min			300.0 158.7 Cd 150.0		

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.

THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.

THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

MUESTRA B / SAMPLE B

V ↓ H →	10°	5°	0°	5°	10°
max 5° min			300.0 190.7 Cd 150.0		
max 2.5° min		300.0 175.6 Cd 75.0		300.0 205.9 Cd 75.0	
max 0° min	300.0 171.5 Cd 150.0		300.0 204.0 Cd 150.0		300.0 196.9 Cd 150.0
max 2.5° min		300.0 146.7 Cd 75.0		300.0 174.8 Cd 75.0	
max 5° min			300.0 160.6 Cd 150.0		

SUPERFICIE APARENTE / APPARENT SURFACE

Superficie aparente en la dirección del eje de referencia / <i>Apparent surface in the direction of the reference axis</i> $S \leq 140 \text{ cm}^2$	CORRECTO / CORRECT
--	-------------------------------

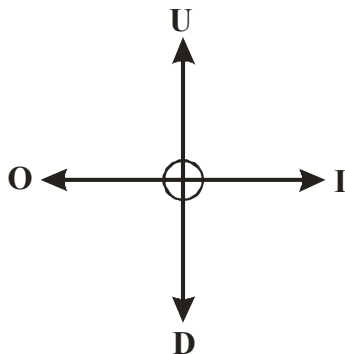
ENSAYO DE RESISTENCIA AL CALOR / HEAT RESISTANCE TEST

Resistencia al calor (1 hora de funcionamiento continuo). No distorsiones, no fisuras, no modificación color / <i>Heat resistance (1 hour of continuous operation). No distortion, no cracking, no colour modification.</i>	CORRECTO / CORRECT
--	-------------------------------

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN ÚNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE

* QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

SUPERFICIE ILUMINANTE / ILLUMINATING SURFACE



Límite superior / Upper boundary "U" (mm)	Límite inferior/ Down boundary "D" (mm)	Límite interior/ Inner boundary "I" (mm)	Límite exterior/ Outer boundary "O" (mm)
38	38	22	22

Lugar del ensayo / *Test place*: L'Albornar, E-43710 Santa Oliva (Tarragona)
 Fecha del ensayo / *Test date*: 27/06/12

Joan Fonts Sala
INGENIERO DE ENSAYOS
TEST ENGINEER

* LOS RESULTADOS PRESENTADOS SE REFIEREN UNICAMENTE A LA MUESTRA ENSAYADA.
 THE PRESENTED RESULTS REFER ONLY TO THE TESTED SAMPLE
 * QUEDA TERMINANTEMENTE PROHIBIDA LA REPRODUCCION PARCIAL DE ESTE INFORME SIN PERMISO EXPRESO DE IDIADA.
 THE PARTIAL REPRODUCTION OF THIS REPORT WITHOUT THE PERMISSION OF IDIADA IS COMPLETELY FORBIDDEN

DOCUMENTACION TECNICA /
TECHNICAL DOCUMENTATION

OPIS TECHNICZNY TECHNICAL DESCRIPTION

Nazwa wyrobu: Type of the device:	lampa tylna zespolona lewa i prawa rear assembly lamp left and right
Producent: Producer:	Przedsiębiorstwo Produkcyjne "DOBMAR" Maria i Janusz Gapińscy ul. Byszewska 54A 85-416 Bydgoszcz, Polska
Nazwa handlowa: Type of marking	DOB-99LED
Światła:	Tylne pozycyjne – R Kierunkowskaz – 2A Stopu – S1 Przeciwmgielna - F Urządzenie odblaskowe IIIA
Lamps:	Rear position – R Direction Indicator – 2A Stop – S1 Fog - F Reflex reflector - IIIA
Lampa zbudowana jest z:	<ul style="list-style-type: none">- klosza białego z PMMA- moduły PMMA czerwony – światło stopu, pozycyjne, przeciwmgielne żółty – światło kierunku jazdy- urządzenie odblaskowe czerwone - PMMA- korpus PC +ABS- odbłyśniki z PC+ABS- płytki pcb ze światłem LED
Lamp is consisted of:	<ul style="list-style-type: none">- lens made from white PMMA- modules - PMMA red – position, stop and fog lamp yellow – direction indicator lamp- reflex reflector red - PMMA- body – PC +ABS- reflectors PC+ABS- Pcb boards with LED light source
Źródło światła:	Stop/Pozycja 15 X LED 12V, 2,2W/0,5W Kierunkowskaz 20 X LED 12V, 2W Przeciwmgielna 30 X LED 12V, 3,5W
Light source:	Stop/Position 15 X LED 12V, 2,2W/0,5W Direction indicator 20 X LED 12V, 2W Fog 30 X LED 12V, 3,5W

**NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE TYPE APPROVAL APPLICATION**

OPIS TECHNICZNY TECHNICAL DESCRIPTION

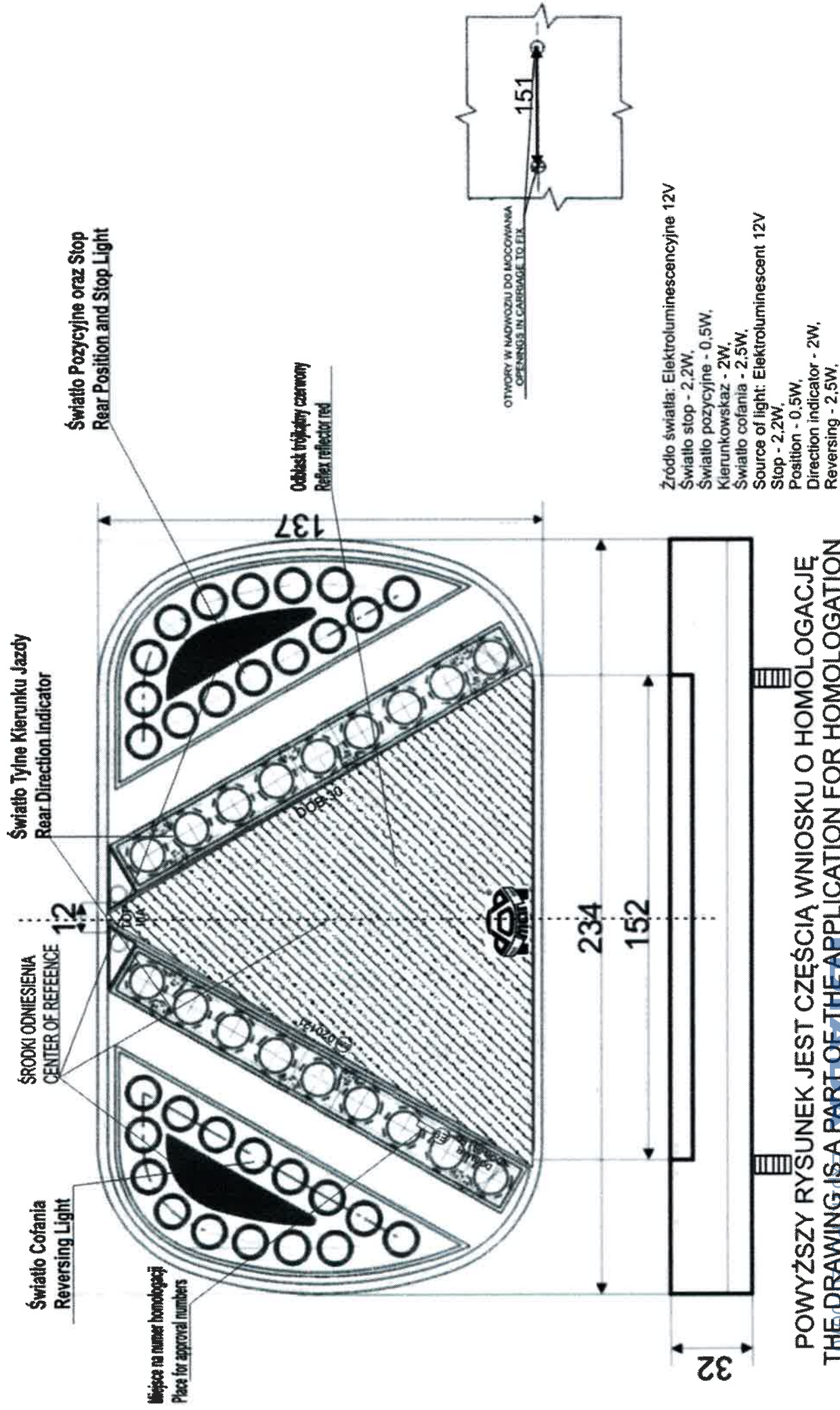
Nazwa wyrobu: Type of the device:	lampa tylna zespolona lewa i prawa rear assembly lamp left and right
Producent: Producer:	Przedsiębiorstwo Produkcyjne "DOBMAR" Maria i Janusz Gapińscy ul. Byszewska 54A 85-416 Bydgoszcz, Polska
Nazwa handlowa: Type of marking	DOB-99LED
Światła:	Tylne pozycyjne – R Kierunkowskaz – 2A Stopu – S1 Cofania – AR Urządzenie odblaskowe IIIA
Lamps:	Rear position – R Direction Indicator – 2A Stop – S1 Reversing – AR Reflex reflector - IIIA
Lampa zbudowana jest z:	<ul style="list-style-type: none">- klosza białego z PMMA- moduły PMMA czerwony – światło stopu, pozycyjne, żółty – światło kierunku jazdy biały – światło cofania- urządzenie odblaskowe czerwone - PMMA- korpus PC +ABS- odbłyśniki z PC+ABS- płytki pcb ze światłem LED
Lamp is consisted of:	<ul style="list-style-type: none">- lens made from white PMMA- modules - PMMA red – position, stop lamp yellow – direction indicator lamp white – reversing lamp- reflex reflector red - PMMA- body – PC +ABS- reflectors PC+ABS- Pcb boards with LED light source
Źródło światła:	Stop/Pozycja 15 X LED 12V, 2,2W/0,5W Kierunkowskaz 20 X LED 12V, 2W Cofanie 15 X LED 12V, 2,5W
Light source:	Stop/Position 15 X LED 12V, 2,2W/0,5W Direction indicator 20 X LED 12V, 2W Reversing 15 X LED 12V, 2,5W

NINIEJSZY OPIS JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O UDZIELENIE HOMOLOGACJI
THIS DESCRIPTION IS A PART OF THE TYPE APPROVAL APPLICATION

LAMPA ZESPOLONA TYLNA TYPU LED DOB-99LED REAR COMBINATION LAMP TYPE LED DOB-99LED

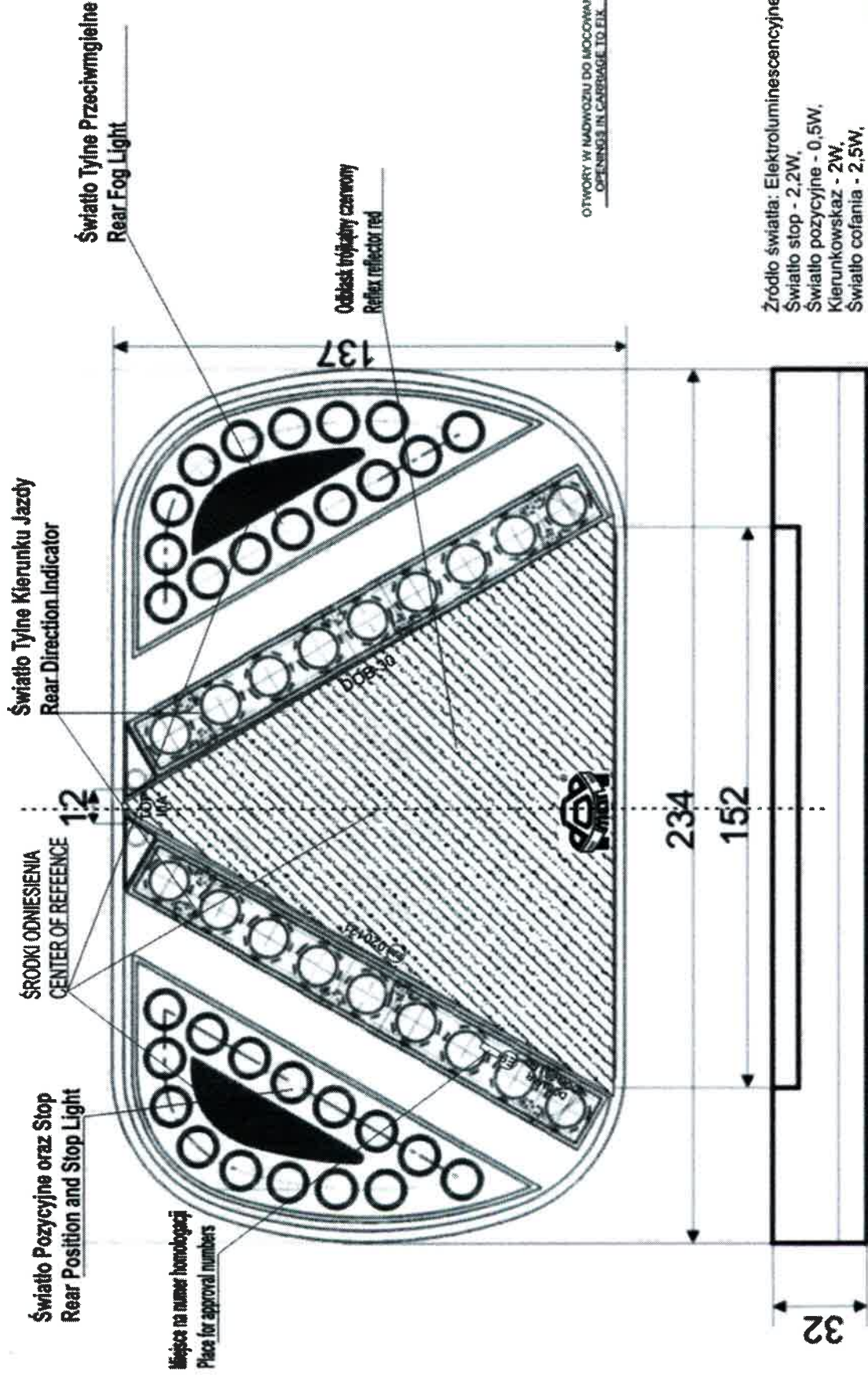
Bydgoszcz 14.03.2012

MARKA: DOBMAR TRADE NAME: DOBMAR



POWYŻSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THE DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR HOMOLOGATION

MARKA: DOBMAR TRADE NAME: DOBMAR



Źródło światła: Elektroluminescencyjne 12V
Światło stop - 2,2W,
Światło pozycyjne - 0,5W,
Kierunkowskaz - 2W,
Światło cofania - 2,5W,
Source of light: Elektroluminescent 12V
Stop - 2,2W,
Position - 0,5W,
Direction indicator - 2W,
Reversing - 2,5W.

POWYŻSZY RYSUNEK JEST CZĘŚCIĄ WNIOSKU O HOMOLOGACJĘ
THE DRAWING IS A PART OF THE APPLICATION FOR HOMOLOGATION